

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

(i) *o que é o que anunciam os (R)G (N) e (S)G (N) (M) Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.*



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

*Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscere o porte quando remetido pelo correio*

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

SUPPLEMENT

(SUPLEMENTO)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

Office of the Chief Electoral Officer

Notification

11-1/69/Elec.

The following notifications Nos. 480/1/69(1) and 480/1/69(2) dated 25th July, 1969, issued by the Election Commission of India, New Delhi are hereby republished for general information.

R. L. Segel, Law Secretary and Chief Electoral Officer.
Panaji, 28th July 1969.

Election Commission of India

New Delhi, July 25, 1969

Notification

Nº. 480/1/69(1).—In pursuance of sub-section (1) of section 3 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952, the Election Commission, in consultation with the Central Government, hereby appoints the Secretary to the Rajya Sabha, having his office in the Parliament House in New Delhi, as the Returning Officer for the purposes of the Vice-Presidential election to fill the vacancy in the office of the Vice-President which has occurred by reason of the resignation of Shri V. V. Giri.

By order,

A. N. SEN

Secretary to the Election Commission of India.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Repartição do Oficial Eleitoral-Chefe

Despacho

11-1/69/Elec.

Para conhecimento geral a seguir se tornam a publicar os despachos n.ºs 480/1/69(1) e 480/1/69(2), de 25 de Julho de 1969, expedidos pela Comissão Eleitoral da Índia.

R. L. Segel, Secretário de Justiça e Oficial Eleitoral-Chefe.
Panagi, 28 de Julho de 1969.

Comissão Eleitoral da Índia

Nova-Delhi, 25 de Julho de 1969

Despacho

N.º 480/1/69(1).—De harmonia com a alínea (1) do artigo 3.º do «Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952», a Comissão Eleitoral, de consulta com o Governo Central, nomeia o Secretário do «Rajya Sabha» exercendo as suas funções na Casa do Parlamento em Nova-Delhi, para exercer as funções de «Returning Officer» para os fins da eleição vice-presidencial para preencher a vaga de vice-presidente, resultante da exoneração pedida pelo Sr. V. V. Giri.

Por ordem,

A. N. SEN

Secretário da Comissão Eleitoral da Índia.

New Delhi, July 25, 1969

Notification

No. 480/1/69(2).—In pursuance of sub-section (1) of section 3 of the Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952, the Election Commission hereby appoints Shri P. N. Krishna Mani, Deputy Secretary, Rajya Sabha Secretariat, Parliament House, New Delhi, as the Assistant Returning Officer for the purposes of the Vice-Presidential election to fill the vacancy in the office of the Vice-President which has occurred by reason of the resignation of Shri V. V. Giri.

By order,

A. N. SEN

Secretary to the Election Commission of India.

Nova-Delhi, 25 de Julho de 1969

Despacho

N.º 480/1/69(2).—De harmonia com a alínea (1) do artigo 3.º do «Presidential and Vice-Presidential Elections Act, 1952», a Comissão Eleitoral, nomeia o Sr. P. N. Krishna Mani, Secretário adjunto do «Rajya Sabha Secretariat», Casa do Parlamento, em Nova-Delhi, para exercer as funções de «Assistant Returning Officer» para os fins da eleição vice-presidencial para preencher a vaga de vice-presidente, resultante da exoneração pedida pelo Sr. V. V. Giri.

Por ordem,

A. N. SEN

Secretário da Comissão Eleitoral da Índia.